



OLABERRIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE OLABERRIA
(GIPUZKOA)

**2019KO MARTXOAREN 21ean EGINDAKO
OHIKO OSOKO BILKURAREN AKTA.**

Olaberrian, 2019ko martxoaren 21ean, arratsaldeko 18:23 izanik Udaletxeko Pleno Aretoan bildu dira Alkatea den Jokin Garmendia Asurabarrena (O.E.O), Nerea Castaño Irazola (O.E.O), Elixabet Canales Segurola (O.E.O.), Maider Agirre Mugika (O.E.O) eta Mikel Etxarri Juanes (O.E.O) eta Aritz Arantzegi Areitio (O.H.E.).

Iñigo Sarasola Aranzasti (EH-BILDU) zinegotziak bertaratze eza zuritu du.

Bertan dago eta fede ematen du Idoia Arévalo Benito Idazkari Kontu-hartzaileak.

Osoko Bilkura legez osatzeko beharrezkoa den zinegotzi kopurua bertaratu dela egiaztatu ondoren, gai zerrendako lehenengo puntua aztertzeari ekiten dio Udalbatzak.

**AURREKO BILKURAKO AKTAREN
ONARPENA, HALA BADAGOKIO.**

- 2019ko urtarrilaren 24ko Ohiko Osoko Bilkurari dagokion akta.

Akta bozkatzen da, bertaratutakoek aho-batez onartzen dutelarik.

**ACTA DEL PLENO ORDINARIO
CELEBRADO EL 21 DE MARZO DE 2019.**

En Olaberria, a 21 de marzo de 2019, siendo las 18:23 horas se han reunido en el Salón de Plenos del Ayuntamiento el Alcalde, Jokin Garmendia Asurabarrena (O.E.O) y los concejales, Nerea Castaño Irazola (O.E.O), Elixabet Canales Segurola (O.E.O.), Maider Agirre Mugika (O.E.O) y Mikel Etxarri Juanes (O.E.O) y Aritz Arantzegi Areitio (O.H.E.).

El concejal Iñigo Sarasola Aranzasti (EH-BILDU) ha excusado su asistencia.

Asiste y da fe del acto la Secretaria-Interventora Idoia Arévalo Benito.

Comprobado que asiste el número suficiente de concejales para la válida constitución de la Sesión Plenaria, la Corporación pasa a estudiar el primer asunto del orden del día.

**APROBACIÓN, SI PROCEDE, DEL ACTA
DE LA SESIÓN ANTERIOR.**

- Acta correspondiente a la Sesión Ordinaria del 24 de enero de 2019.

Se procede a la votación, quedando el Acta aprobada por unanimidad.



OLABERRIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE OLABERRIA
(GIPUZKOA)

ALKATETZAKO GAIAK

Alkatetza ebazpenen berri ematea.

Alkate jaunak dio joan zen batzorde informatzaileetan aurreko Osoko Bilkuratik aurrera emandako Alkatetza-Ebazpenen inguruko azalpena eman zela, 1/2019tik 49/2019 bitartera.

Udal-kideak jakinaren gainean gelditzen dira.

TEMAS DE ALCALDÍA

Dar cuenta de los decretos de alcaldía.

El señor alcalde informa de que se dio cuenta en las pasadas comisiones informativas de los Decretos de Alcaldía adoptados a partir del último Pleno Ordinario, es decir, del 1/2019 al 49/2019.

Los corporativos quedan al corriente.

OGASUNA ETA UDAL ZERBITZU TEKNIKOAK

3.000 eurotik gorako fakturen onarpena.

Hauek dira joan zen batzorde informatzailean udal-kideei 2019/03/07 -rarteko aurkeztutako fakturak:

HACIENDA Y SERVICIOS TÉCNICOS MUNICIPALES

Aprobación de las facturas superiores a 3.000 euros.

Estas son las facturas presentadas a los corporativos en la pasada comisión informativa, a fecha 07/03/2019:



OLABERRIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE OLABERRIA
(GIPUZKOA)

ZBK.	IZENA	CIF	ADO	AZALPENA	KOPURUA
1	EXCAVACIONES GAÑERA, S.L.	B20659793		FRA. 11/2019	5.660,99 €
2	SASOI ERAIKUNTZAK, S.L.	B31544075		FRA. 2019000026	22.245,18 €
3	LIMPIEZAS ABANDO SL.	B48848634		FRA. 1901428	4.871,93 €
4	ELEKTRA S.A. MARTUTENE	A20677969		FRA. 605218/2019	42.507,30 €
5	TAPIA INSTALAZIO ELEKTRIKOAK			FRA. 900100092	3.047,71 €
6	FORU ALDUNDIA			KUDEAKETA KOSTUA	4.113,44 €
7	SASOI ERAIKUNTZAK, S.L.	B31544075		FRA. 2019000016	82.310,89 €
8	SOROA ARQUITECTOS S.L.P	B20758884		FRA. 05	15.470,09 €
10	LIMPIEZAS ABANDO SL.	B48848634		FRA. 1900158	4.871,93 €
11	SASIETA MANKOMUNITATEA				88.103,74 €
12	GOIHERRIKO TRESNA KOOPERATIBA	F20372975		340	6.079,04 €
13	MONTTE	B20062295		C19-00498-R	4.182,24 €
14	PLACE TO PLUG, S.L.	B55664445		F20190203A	4.904,13 €
15	GOIERRI FUNDAZIOA			2019KO EKARPENA	7.161,00 €

Gaia bozkatzen da, bertaratutakoek aho-batez onartzen dituztelarik aurkeztutako fakturak.

Se procede a la votación, siendo aprobadas las facturas por unanimidad de los presentes.

Diruzaintzaren egoera: informazioa.

Situación de tesorería: información.

Udal-kideei, 2019ko martxoaren 7ari dagokion diruzaintzaren egoera aurkeztu zitzaizen joan zen batzorde informatzailean.

Se presenta a los corporativos en la pasada comisión informativa la situación de tesorería a fecha 7 de marzo de 2019.

Udalak, kutxan, banketxe ezberdinetako kontuetan eta epe laburrera eginiko inbertsioen artean, guztira Udal eraikinen garbiketa kontratuaren esleipena. **2.990.506,63 euro** ditu.

El Ayuntamiento dispone entre la caja, las cuentas en las distintas entidades y las inversiones a corto plazo, un total de **2.990.506,63 euros**.

Udal-kideak jakinaren ganean gelditzen dira.

Los corporativos quedan al corriente.



OLABERRIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE OLABERRIA
(GIPUZKOA)

7-2018 kreditu aldaketaren onarpena, kreditu transferentzia modalitatean.

Aprobación de la modificación de créditos 7-2018, modalidad transferencia de créditos.

Joan zen batzorde informatzailean udal-kideei, prestatutako kreditu transferentziaren proposamenaren inguruan informazioa eman zitzaizen:

En la pasada comisión informativa se informó a los corporativos a cerca de la propuesta de transferencia de créditos que se formula:

PROPUESTA DE TRANSFERENCIAS DE CRÉDITOS

Partidas de gastos cuyos créditos se transfieren (bajas)

Partida	Denominación	Crédito actual	Minoración	Crédito resultante
1 0000.160.920.00.01 2018	GIZARTE SEGURANTZA - UDALA	43.700,00	6.660,71	37.039,29
1 0000.121.153.40.02 2018	OFIZIALAK:OSAGARRIAK CE	52.000,00	13.029,43	38.970,57
1 0000.121.920.00.01 2018	BULEGOKOAK: LANPOSTU OSAKINA CD	43.000,00	18.549,74	24.450,26
1 0000.213.153.40.01 2018	IBILGAILUEN MANTENIMENDUA	5.000,00	2.987,41	2.012,59
1 0000.226.334.01.01 2018	ZEBA ABESBATZAREN EKINTZAK	7.000,00	3.203,00	3.797,00
1 0000.221.920.00.03 2018	UDALETXEKO GASA	5.000,00	3.494,93	1.505,07
1 0000.227.342.00.01 2018	KIROL INSTALAKUNTZEN GARBIKETA	8.000,00	4.046,05	3.953,95
1 0000.211.342.00.02 2018	KIROLETARAKO ERAIKUNTZEN MANTENIMENDUA	6.500,00	4.201,47	2.298,53
1 0000.226.231.00.99 2018	GIZARTEKO EKINTZAK	22.000,00	8.157,39	13.842,61
1 0000.210.161.00.01 2018	UR SAREKO MANTENIMENDUA	15.000,00	9.397,06	5.602,94
1 0000.481.337.10.04 2018	JUBILATUEN ELKARTEA - DIRULAGUNTZA	10.000,00	1.811,11	8.188,89
1 0000.227.932.00.09 2018	ZERGEN GESTIOKO	20.000,00	7.049,38	12.950,62



OLABERRIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE OLABERRIA
(GIPUZKOA)

	KOSTUA			
1 0000.211.337.10.01 2018	JUBILATUEN EGOITZA-MANTENIMENDUA	3.000,00	2.792,69	207,31
1 0000.211.459.00.01 2018	BESTELAKO ERAKUNTZA PUBLIKO MANTEN	12.000,00	1.320,75	10.679,25
1 0000.227.151.00.07 2018	ARKITEKTOEN ZERBITZUAK	26.000,00	11.113,20	14.886,80
1 0000.226.920.00.99 2018	BESTELAKO GASTUAK	2.500,00	2.166,00	334,00
1 0000.226.912.00.02 2018	PROTOKOLOA	5.000,00	1.226,45	3.773,55
1 0000.227.151.01.07 2018	APAREJADOREEN ZERBITZUAK	26.000,00	2.000,00	24.000,00
1 0000.227.171.00.01 2018	LORAZAINTZAKO MANTENIMENDUA	34.000,00	400,00	33.600,00
1 0000.227.311.00.99 2018	ANIMALI ABANDONATUAK	2.000,00	1.600,00	400,00
	TOTAL	347.700,00	105.206,77	242.493,23

Partidas de gastos cuyos créditos se incrementan (altas)

Partida (*)	Denominación	Crédito actual	Aumento	Crédito resultante
1 0000.120.920.00.01 2018	BULEGOKOAK: OINARRIZKO SOLDATA	53.000,00	7.275,50	60.275,50
1 0000.121.920.00.03 2018	BULEGOKOAK: CPT	0,00	7.231,01	7.231,01
1 0000.121.153.40.03 2018	OFIZIALAK: CPT	0,00	5.578,32	5.578,32
1 0000.121.153.40.01 2018	OFIZIALAK: LANPOSTU OSAKINA CD	7.400,00	5.063,58	12.463,58
1 0000.131.330.00.01 2018	KULTURAKO LANGILEAK	34.300,00	5.050,53	39.350,53
1 0000.131.920.00.01 2018	BULEGOKOAK: ADMINISTRARIA	0,00	3.048,61	3.048,61
1 0000.131.241.00.01 2018	ENPLEGU SUSTAPENENKO LANGILEAK	45.000,00	1.729,18	46.729,18
1 0000.131.330.00.03 2018	KULTURAKOAK - CPT	0,00	1.696,26	1.696,26
1 0000.160.241.00.01 2018	GIZARTE SEGURANTZA-LANGABETUAK	14.900,00	1.542,68	16.442,68



OLABERRIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE OLABERRIA
(GIPUZKOA)

1 0000.160.912.00.01 2018	GIZARTE SEGURANTZA - ALKATEA	5.600,00	24,21	5.624,21
1 0000.221.161.00.02 2018	UR KONTSUMOA	300.000,00	13.637,70	313.637,70
1 0000.210.459.00.01 2018	AZPIEGITURETAKO MANTENIM.	50.000,00	8.539,45	58.539,45
1 0000.226.338.00.06 2018	JAIETAKO GASTUAK	40.000,00	7.169,87	47.169,87
1 0000.226.337.20.06 2018	GAZTERIA EKINTZAK (+UDALEKUAK)	19.000,00	4.158,53	23.158,53
1 0000.222.920.00.05 2018	INFORMATIKA (IZFE)	19.000,00	3.621,26	22.621,26
1 0000.221.342.00.03 2018	KIROL INSTALAKUNTZEN GASA	3.000,00	3.176,73	6.176,73
1 0000.227.920.00.07 2018	ZERBITZU PRESTAKUNTZA	9.000,00	2.930,98	11.930,98
1 0000.221.153.40.11 2018	OFIZIALAK: TRESNAK/ORDEZKOAK	9.000,00	2.725,91	11.725,91
1 0000.227.133.00.09 2018	TRAFIKO ISUNEN KUDEAKETA	9.000,00	2.554,18	11.554,18
1 0000.226.337.10.06 2018	JUBILATUEN EKINTZAK	5.000,00	2.459,96	7.459,96
1 0000.211.312.00.01 2018	OSASUN ZENTROKO MANTENIMENDUA	500,00	1.987,40	2.487,40
1 0000.211.332.10.01 2018	LUDOTEKA/LIBURUTEGI MANTENIMENDUA	500,00	1.841,18	2.341,18
1 0000.226.334.00.06 2018	KULTUR EKINTZAK	25.500,00	1.663,77	27.163,77
1 0000.211.920.00.01 2018	UDALETXEKO MANTENIMENDUA	7.000,00	1.055,36	8.055,36
1 0000.227.333.00.01 2018	KULTUR EKIPAMENDUEN GARBIKETA	8.000,00	674,28	8.674,28
1 0000.226.341.00.06 2018	KIROL EKINTZAK	17.000,00	667,40	17.667,40
1 0000.221.337.10.03 2018	JUBILATUEN GASA	4.000,00	607,72	4.607,72
1 0000.221.326.00.03 2018	BIKARIO ETXEKO GASA	1.000,00	575,04	1.575,04
1 0000.221.312.00.03 2018	OSASUN ZENTROKO GASA	0,00	319,61	319,61
1 0000.221.333.00.01 2018	IHURRE ZAHARRA ARGINDARRA	1.500,00	299,73	1.799,73
1 0000.215.920.00.01 2018	INFORMATIKA MANTENIMENDUA	1.000,00	265,91	1.265,91
1 0000.222.337.10.01 2018	JUBILATUEN TELEFONOA	1.000,00	144,55	1.144,55
1 0000.227.337.10.04 2018	ADINEKOEN	20.000,00	114,64	20.114,64



OLABERRIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE OLABERRIA
(GIPUZKOA)

	DINIMAZAZIORAKO KONTRATUA			
1 0000.226.334.00.01 2018	LUDOTEKA-JOLAS TXOKO	1.000,00	84,04	1.084,04
1 0000.221.312.00.01 2018	OSASUN ZENTROKO ARGI INDARRA	1.600,00	77,69	1.677,69
1 0000.481.341.00.01 2018	ARKUPE ELKARTEA	4.500,00	257,00	4.757,00
1 0000.421.431.40.01 2018	TOLOSAKO HILTEKO MANKOMUNATUA	500,00	57,00	557,00
1 0000.682.152.10.01 2018	GAINERAKO ETXEBIZITZA TASATUAK	821.000,00	1.300,00	822.300,00
1 0000.227.342.00.99 2018	IGERILEKUAREN KUDEAKETA	38.215,10	4.000,00	42.215,10
	TOTAL	1.577.015,10	105.206,77	1.682.221,87

* podrán crearse nuevas partidas presupuestarias

Guztia aztertu eta behar adina eztabaidatu ondoren, Udalbatzak zera erabakitzen du ahobatez:

Después de estudiarlo todo y debatirlo suficientemente, el Ayuntamiento Pleno acuerda por unanimidad:

BAKARRA: Onarpena ematea 7/2018 zenbakia duen Kreditu Aldaketa Espedienteari, kreditu transferentzia modalitatean, Udalaren 2018ko aurrekontuaren barruan.

ÚNICO: aprobar el Expediente de Modificación de Créditos, nº 7/2018 en la modalidad de transferencia de créditos, dentro del Presupuesto del Ayuntamiento correspondiente al ejercicio de 2018.

Galdera eta erreguak

Ruegos y preguntas

Ez dira egiten

No se formulan

Eta aztertzeko beste gairik egon gabe, Alkate jaunak bukatutzat ematen du bilkura 18:27-ak direnean, eta nik, Udalbatzako

Y sin más asuntos por tratar, el Sr. Alcalde da por terminada la sesión cuando son las 18 horas y 27 minutos, y



OLABERRIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE OLABERRIA
(GIPUZKOA)

Idazkariak, adierazitako guztiaren Akta yo, Secretaria de la Corporación, expido
egiten du el Acta de todo lo manifestado.

ALKATEA / EL ALCALDE

IDAZKARIA / LA SECRETARIA